**《澳門語言學刊》論文格式要求：**

\*論文題目及關鍵字需要中文及英文兩種語言。

\*格式樣例請參考format\_sample.doc文档。該文檔在郵件附件中有，或[點擊此處](http://www.umac.mo/fah/dc/south_china/CLSW2014/Linguistic_Society/format_sample.doc)下載，或在瀏覽器中輸入以下鏈接下載：

http://www.umac.mo/fah/dc/south\_china/CLSW2014/Linguistic\_Society/format\_sample.doc

(一) 文题
1． 论文题目：
正题：二号宋体，占一行。
副题：三号仿宋，另占一行，前加破折号（——）。
作者姓名：四号宋体，另占一行。居中。\*单位、邮箱等信息放在文末
题注：在正题末右上角加星号（\*）。题注注文排当页下，与正文之间加一细线，占10字。注文小五号宋体，起行空一格。前加星号做注码，后空一格。

(二) 提要 关键词
“提要”二字小五号黑体，后空一字空，接排提要正文。提要正文居中，左右空3字空，小五号宋体。
“关键词”三字小五号黑体，后空一字空，关键词小五号宋体，各词之间空一字空，回行齐关键词。

(三) 正文
1 正文，通栏，五号宋体。如例句较短，可排分栏。
2 文章分节小标题，序码用汉字，五号黑体，占2行，居中；占1行，齐左，起行空2字空，序码用汉字、阿拉伯数码均可。
3 例句：
有序码例句：序码用阳文码（阳文参看（四）1.）排序，后空半字空。起行空2字空，回行齐汉字。序码原则上一排到底，酌情可分节编排。如果例句接排，例句间空二字空。
无序码例句：起行空3字空，回行空3字空。较短的可接排，中间用竖线隔开。
4 引文：起行空5字空，回行空3字空。
5 例句、引文等的出处（书名、报刊名）一律用书名号，外加圆括号。
书名依次为：作者、书名、出版社、时间。例：
（吕叔湘《汉语语法论文集》（修订本），35页）
报刊名依次为：作者文章、报刊名称、时间，例：
（周培红《今生今世》，《收获》1991年第1期）
古文依次为：朝代、人名、书名、篇名、章节，例：
（唐· 李白《古风· 十九》）、（《诗经·硕鼠》）
6 国际音标括号用直方括号“［ ］”声调一律用数码标在右上角。
7 数字：公历年、月、日用阿拉伯数字，其他参考《出版物上数字用法的规定》视情而定，一篇文章内要统一。
8 正文中引述文献标注顺序：作者、年代，中间加逗号，外加圆括号。例：
（朱德熙，1986）
参看文献：参看，作者，年代，外加圆括号。例：
（参看金克木，1996）
如果引述或参看文献不止一个，中间用分号隔开。例：
（参看金克木，1996；朱德熙，1982）
9 文中图表一律小五号宋体，图表名用小五号仿体，位于表格上端，齐表头。
10 随文的注文，六号宋体，齐下。

(四) 附注
1．正文中的注码用阳文①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩编序码。小五号宋体，居文字右上角。如果后面有标点符号，则放在标点符号后边。
2．排在正文末，与正文间空一行。附注2字顶格，中间空一字空，小五号黑体。
3．注文小五号宋体，另起一行，空2字空，回行顶格。注码用阳文码序排，空半字空。

(五) 参考文献、参考书目、引用书目等
排在正文后，有附注的排在附注后，空一行。“参考文献”等，小五号黑体，顶格。所引文献、书目等，小五号宋体，另起一行，顶格，回行空汉字7字空。参考文献等根据所引文献的类别采用不同的书写格式：
1期刊中的文章，书写顺序为：作者或编者（2人以上，中间空一格）、出版年份（前后各空一格）、文题（加书名号）、刊名（加书名号）、期数；
2 专著，书写顺序为：作者或编者（2人以上，中间空一格）、出版年份、书名（加书名号）、有关章节的编号、出版社及地点。
3 外文参考文献等书写顺序同中文。文章、书名排斜体。
4古代文献书写顺序，书名或篇名、作者、出版社、出版版本年代。
同一作者如有数条文献的，逐条分行排列，名字只见首条，其余以细线（占三格）代替。中文目录的编排顺序以著者（或编者）姓氏的音序排列；译著按中文目录格式写。外文目录一律排在中文目录后，顺序先日文（文献顺序按作者姓氏中文读音排序）后西文。

(六) 附录
排在正文末，附注上，五号仿体, 起行空2格。

(七) 作者个人信息
排在全文后，上空一行，小五号宋体，齐后。内容依次为：作者姓名、工作单位、邮箱。各项之间空2字空。

参看《中国语文》杂志投稿事项http://www.7kan.org.cn/shougaoyaoqiu/2010-11-25/834.html

**繁简置换出现的问题**

权威可参考**《通用规范汉字表》**（2013，p48-p103），以下三种也可以使用

1.常用简表

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 简体 | 繁体 | 繁体舉例 |
| 1 | 乾qian2 | 乾 | 乾坤、乾隆、黃乾、蕭乾 |
|  | 干gan1 | 乾 | 乾淨、口乾舌燥、乾濕、乾脆、乾咳、乾媽、乾着急 |
|  | 干gan1 | 干 | 東干族、天干地支、干戈、干涉、不相干 |
|  | 干gan4 | 幹 | 幹部、幹校、幹活、树幹、骨幹、實幹、能幹、蔣幹 |
|  |  |  |  |
| 2 | 复（敷母） | 覆 | 覆蓋、回覆信件、反覆無常 |
|  | 复（非母） | 複 | 複合句、複製、複印、複雜、繁複、重複 |
|  | 复（奉母） | 復 | 恢復、復原、白雲一去不復返 |
|  |  |  |  |
| 3 | 范 | 範 | 範圍、規範 |
|  | 范 | 范 | 姓氏、地名：范仲淹、范陽 |
|  |  |  |  |
| 4 | 里 | 里 | 數字單位：三千里、里程 |
|  | 里 | 裏 | 屋裏、裏面 |
|  |  |  |  |
| 5 | 杰 | 傑 | 傑出、人傑（標準、常用） |
|  | 杰 | 杰 | 人名：徐杰（俗體、簡體） |
|  |  |  |  |
| 6 | 云 | 云 | 說：人云亦云。孔子云：“學而時習之”。詩云：窈窕淑女 |
|  | 云 | 雲 | 浮雲，白雲 |
|  |  |  |  |
| 7 | 饥 | 饑 | 饑荒、饑饉 |
|  | 饥 | 飢 | 飢餓、充飢 |
|  |  |  |  |
| 8 | 御 | 御 | 御林軍、御書、御用 |
|  | 御 | 禦 | 抵禦、防禦 |
|  |  |  |  |
| 9 | 余 | 餘 | 餘下、剩餘、多餘 |
|  | 余 | 余 | 姓氏：余則成；余（代词，我） |
|  |  |  |  |
| 10 | 面 | 麵 | 麵食、麵筋、挂麵 |
|  | 面 | 面 | 沒面子、面容、面談、上面 |
|  |  |  |  |
| 11 | 占zhan4 | 佔 | 佔領、佔有 |
|  | 占zhan1 | 占 | 占卜 |
|  |  |  |  |
| 12 | 钟 | 鍾 | 姓氏：鍾馗；鍾情、鍾山 |
|  | 钟 | 鐘 | 敲鐘、鬧鐘、鐘聲 |
|  |  |  |  |
| 13 | 系xi4 | 系 | 系統、中文系 |
|  | 系xi4 | 係 | 關係、係唔係、係在 |
|  | 系ji4 | 繫 | 繫鞋帶、联繫、维繫 |
|  |  |  |  |
| 14 | 历 | 歷 | 歷史、經歷、歴来、 |
|  | 历 | 曆 | 日曆、農曆、曆法 |
|  |  |  |  |
| 15 | 岩 | 巖 | 巖石（標準、常用） |
|  | 岩 | 岩 | 名字：岩田禮（俗體、簡體） |
|  |  |  |  |
| 16 | 谷 | 谷 | 山谷、波谷、谷底 |
|  | 谷 | 穀 | 稻穀、穀子 |
|  |  |  |  |
| 17 | 郁（物韻） | 鬱 | 鬱悶、憂鬱、鬱金香 |
|  | 郁（屋韻） | 郁 | 郁保四 |
|  |  |  |  |
| 18 | 岳 | 岳 | 姓氏、人名：岳飛、潘岳 |
|  | 岳 | 嶽 | 五嶽、岱嶽 |
|  |  |  |  |
| 19 | 发fa4 | 髮 | 頭髮、髮型 |
|  | 发fa1 | 發 | 發達、發生、發現、發展、引發 |
|  |  |  |  |
| 20 | 台 | 臺 | 臺灣（正體） |
|  | 台 | 台 | 台灣（俗體）、台州 |
|  |  |  |  |
| 21 | 征 | 徵 | 特徵、徵詢、徵兵、徵詢、徵求 |
|  | 征 | 征 | 出征、征服 |
|  |  |  |  |
| 22 | 尽jin4 | 盡 | 盡量、盡頭 |
|  | 尽jin3 | 儘 | 儘管、儘快 |
|  |  |  |  |
| 23 | 注 | 注 | 注重、注意、關注 |
|  | 注 | 註 | 校註、小註、註釋、批註 |
|  |  |  |  |
| 24 | 咸 | 鹹 | 鹹魚、鹹菜 |
|  | 咸 | 咸 | 咸宜、咸豐、咸淳 |
|  |  |  |  |
| 25 | 制 | 製 | 製造、製衣、繪製 |
|  | 制 | 制 | 制度、管制、制止、克制 |
|  |  |  |  |
| 26 | 著zhu4 | 著 | 著名 |
|  | 着zhe3、zhao2、zhuo2 | 着 | 看着、着火、穿着 |
|  |  |  |  |
| 27 | 只（入聲） | 隻  | 量詞：一隻、船隻、隻身 |
|  | 只 | 只 | 只要、只是、不只 |
|  |  |  |  |
| 28 | 丑 | 醜 | 醜女、文醜 |
|  | 丑 | 丑 | 丑時、生旦凈丑、公孫丑 |
|  |  |  |  |
| 29 | 松（邪母） | 松 | 松树、松柏 |
|  | 松（心母） | 鬆 | 放鬆、鬆散 |
|  |  |  |  |
| 30 | 斗dou3 | 斗 | 斗酒、斗粮、北斗 |
|  | 斗dou4 | 鬥 | 鬥爭、戰鬥 |
|  |  |  |  |
| 31 | 采 | 采 | 風采、神采 |
|  | 采 | 採 | 採茶、採摘、採購 |
|  |  |  |  |
| 32 | 后 | 后 | 皇后、后妃、皇天后土 |
|  | 后 | 後 | 後來、前後 |
|  |  |  |  |
| 33 | 舍she4 | 舍 | 宿舍、館舍、寒舍 |
|  | 舍she3 | 捨 | 捨弃、取捨、不捨 |
|  |  |  |  |
| 34 | 伙 | 伙 | 伙食、伙房、傢伙 |
|  | 伙 | 夥 | 一夥、夥伴、夥計； |
|  |  |  |  |
| 35 | 几 | 几 | 茶几、几案 |
|  | 几 | 幾 | 幾乎、幾个 |
|  |  |  |  |
| 36 | 卷juan4 | 卷 | 試卷、書卷 |
|  | 卷juan3 | 捲 | 捲鋪蓋、龍捲風 |
|  |  |  |  |
| 37 | 游 | 游 | 游泳、上游 |
|  | 游 | 遊 | 旅遊、遊人、遊子 |
|  |  |  |  |
| 38 | 胡 | 胡 | 胡說、胡亂 |
|  | 胡 | 鬍 | 鬍鬚、鬍子 |
|  |  |  |  |
| 39 | 划hua2 | 划 | 划算、划船 |
|  | 划hua4 | 劃 | 筆劃、計劃 |
|  |  |  |  |
| 40 | 折(薛韵) | 折 | 折枝、折斷 |
|  | 折(叶韵) | 摺 | 摺被、摺紙 |
|  |  |  |  |
| 41 | 欲 | 欲 | 動詞：己所不欲、隨心所欲 |
|  | 欲 | 慾 | 名詞：情慾、獸慾、清心寡慾 |
|  |  |  |  |
| 42 | 准 | 准 | 准許、批准 |
|  | 准 | 準 | 水準、準備、準確、準新娘、準入聲 |
|  |  |  |  |
| 43 | 于 | 于 | 姓氏：于右任 |
|  | 于 | 於 | 於是、等於、歸於我佛 |
|  |  |  |  |
| 44 | 冲 | 沖 | 沖涼、沖劑、沖繩 |
|  | 冲 | 衝 | 衝鋒、衝線、衝出 |
|  |  |  |  |
| 45 | 迹 | 跡 | 蹤跡、痕跡、人跡 |
|  | 迹 | 蹟 | 古蹟、事蹟 |
|  |  |  |  |
| 46 | 致 | 致 | 致敬、一致、大致、致辭、致命 |
|  | 致 | 緻 | 標緻、細緻、精緻 |
|  |  |  |  |
| 47 | 奸 | 奸 | 漢奸、奸雄、奸笑、奸細 |
|  | 奸 | 姦 | 通姦、強姦 |
|  |  |  |  |
| 48 | 淀 | 淀 | 海淀、白洋淀 |
|  | 淀 | 澱 | 沉澱、澱粉 |
|  |  |  |  |
| 49 | 赞 | 赞 | 贊不絕口、贊同、贊成、贊美 |
|  | 赞 | 讚 | 讚揚、稱讚 |
|  |  |  |  |
| 50 | 板 | 板 | 木板、呆板、床板 |
|  | 板 | 闆 | 老闆、老闆娘 |
|  |  |  |  |
| 51 | 获 | 穫 | 收穫 |
|  | 获 | 獲 | 獲得、獲取 |
|  |  |  |  |
| 很多两点水的字原均为三点水（如：涼、況、淒、沖、決、淨、湊、減）： |
|  | 决 | 決 | 決定 |
|  | 净 | 淨 | 乾淨 |
|  | 况 | 況 | 情況 |
|  |  |  |  |
|  | 志 | 誌 | 誌賀 |
|  | 冲线 | 衝線 | 衝線 |
|  | 词汇 | 詞彙 | 詞彙 |
| 有些詞彙繁簡兌換以後文字會變化： |
|  | **母音** | **⬄** | **元音** |
|  | **物件** | **⬄** | **對象** |

2.《一对多的特殊繁体字》，资料来自百度文库

<http://wenku.baidu.com/link?url=dFE9lh-V7kWvm-PfEcjZlr8aakjr-9vSO6caAgeY6JlTo0TdpyZK88ICvOvaWFZFanupDy95RmRxx_B8_W2mcNfPTSE2Q0xuBOVPywTphhW>

3.《简繁转换一对多列表》，资料来自维基百科

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%B0%A1%E7%B9%81%E8%BD%89%E6%8F%9B%E4%B8%80%E5%B0%8D%E5%A4%9A%E5%88%97%E8%A1%A8>